



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Authorizing the Minister
of State (Privatization and
Regulatory Affairs) to Exercise
the Powers Given to the
Minister of Fisheries and
Oceans Under the Act in
Respect of Certain Companies**

**Décret déléguant au ministre
d'État (Privatisation et affaires
réglementaires) les pouvoirs
conférés au ministre des Pêches
et des Océans en vertu de ladite
Loi à l'égard de certaines
entreprises**

SOR/87-91

DORS/87-91

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Authorizing the Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) to Exercise the Powers Given to the Minister of Fisheries and Oceans Under the Act in Respect of Certain Companies

TABLE ANALYTIQUE

Décret déléguant au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et des Océans en vertu de ladite Loi à l'égard de certaines entreprises

Registration
SOR/87-91 February 12, 1987

ATLANTIC FISHERIES RESTRUCTURING ACT

Order Authorizing the Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) to Exercise the Powers Given to the Minister of Fisheries and Oceans Under the Act in Respect of Certain Companies

P.C. 1987-256 February 12, 1987

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to section 7 of the *Atlantic Fisheries Restructuring Act*^{*}, is pleased hereby

(a) to revoke Order in Council P.C. 1985-2003 of June 20, 1985^{**}; and

(b) to authorize the Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) to exercise the powers given to the Minister of Fisheries and Oceans pursuant to the *Atlantic Fisheries Restructuring Act* in respect of 125459 Canada Limited, Fishery Products International Limited and 125457 Canada Limited known as NSHOLDCO Limited.

Enregistrement
DORS/87-91 Le 12 février 1987

LOI SUR LA RESTRUCTURATION DU SECTEUR
DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE

Décret déléguant au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et des Océans en vertu de ladite Loi à l'égard de certaines entreprises

C.P. 1987-256 Le 12 février 1987

Sur avis conforme du Premier ministre et en vertu de l'article 7 de la *Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique*^{*}, il plaît à Son Excellence le gouverneur général en conseil

a) d'abroger le décret C.P. 1985-2003 du 20 juin 1985^{**}; et

b) de déléguer au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et des Océans en vertu de la *Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique* à l'égard des entreprises suivantes : 125459 Canada Limited, Fishery Products International Limited et 125457 Canada Limited connue sous le nom NSHOLDCO Limited.

^{*} S.C. 1980-81-82-83, c. 172

^{**} SOR/85-594, 1985 *Canada Gazette* Part II, p. 2961

^{*} S.C. 1980-81-82-83, ch. 172

^{**} DORS/85-594, *Gazette du Canada* Partie II, 1985, p. 2961